

Ascarateil : Souletinisch_Frankreich__ M_rchen - PK 486_1_J

PK_486____6 [No. 50968]

N° 94

Le dragon d'Alçay par M. Ascarateil, Pierre d'Alçay
(Cerquand N° VVI S. 70.)

Suhurreko oihan basterrian baða mendi larrébat deitsen asalé:gi mañela eta haen erdiñetan harpe leseðym bat.

Nuspait yngyne hetako artsañek kabø:le galtsen sisjen eta esheesjik ihuné eðieiten. egumb ates harrigarri sen sygia leséistik 3elkvik edateña 3oqiten ikhuj sisjen byya huiyan eta bystan a oano harpe khantian hatjas bëas arrezaak biltzen sitisyn harpila eta osoik iyeften. ser egin ðeharsen, othjan ?

Dembøa bejyan basen athagin etseko jemebat deitsen jibalje armaðetan egonik, aphotorua n lotsa etsena. behar siala 3akin nauñityen senes he:n:sygai behilarrybat pholboaz bethiek s aldi batetan esarten dy, saldia elhorritsèbati . mendi heggin gainti asalégi mañela behëa larri a ñdurduñiaskas lerreäsi sisyn harpe aitsinjala . baiya bai !

3inko hunak eman seon dohañeanpeti yoa jibalie ; igain sañdjalai iphasjañen pare iþarra behë a ; altsaiat byhyrty sñeko han gaitseko lephuan entsyten dy tsintsarrada bat besala ondotik he:n:sygia behi larria ietji:k eta pholboak sy hartyik . itheko oihana behëa pagastak bystaj khadys hausten karrajkas .

Altsykyn gainti zo sisyn itxasua eta han jitho . jibalja athagi aldis , heñugiaen hyñtjak eta he otzakoðola hur bilhasi:k ohian sarthysen eta hartak hil . Diosie saharrek heñsygiak basiala saspi by: .

| ser.e.gim.be.har,̄tsen | or.
ar.'tsā.jek | ar.'tsā.jek
| he:n.sy.gi.a.ri | [r], pastoraletan bezelaxe, gurbila ?
| i.nhã.,si.a.rəm.'pa.re||

PK_486____5 [No. 50967]

Zuhurreko oihan bazterrian bada mendi larre bat deitzen Azaléguy machela. Eta haren erdichetan harpe lezedün bat.

Nœuzpait üngürüne hetako artzaiñek kabale galtzen zizen eta ez herecharik ihune edireiten. Egün batez harrigarri zen sügia lezetik elkhirik, edatera joaiten ikhusi zizien. Büria heurian eta büztana orano harpe khantian. Hatsaz beraz arresak biltzen zitzün harpiala eta osorik iresten. Zer egin behar zen othian ?

Dembora berian bazen Athaguin etcheko seme bat, deitzen Chibali, armadetan egonik, aphotoroaan lotsa etzena. Behar ziala jakin, nauñituren zenez herensiügiari, behi#larrü bat pholboraz betherik zaldi batetan ezartendü, zaldia elhorritze bat. Mendi heggin gainti Azaleguy machela behera larria durdullaskaz lerrerazi zieün harpe aitzinjala. Baia bai ! jinko heunak eman zeyon dohañian peti gora Chibali igañ zaldiari iñhaziañen pare ibarra behea. Altzairat bühürtü zeneko Hangaitzeko lephuan entzüten dü tzintzarrada bat bezala, ondotik herensiügia behi larria iretsiz eta pholborak sü hartürük, Itheko oihana behera bagastak büztankhaldüz hausten karraskaz. Altzürükun gainti jo zizün itchasoa eta itho. Chibali Athagui aldiz herensiügiaren hüstiak eta herotsak odola hur bilhazirik ohian sarthü zen eta hartarik hil. Diozie zaharrez herensiügeak baziala zazpi bürü.